

2019

AÑA DI FAMILIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA(•)NLINE

Diaranson 3 April 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

CU PERSEVERANCIA PA NOS ISLA




GOBIERNO DI ARUBA



Isla Online

Noticia Di Gobierno


MINISTER EVELYN WEVER-CROES
Prome Minister di Aruba

PUEBLO TA SINTI MAS SIGUR Y TRANKIL

Gabinete Wever-Croes desde cu a drenta gobernacion, a demostra cu e ta pone e ser humano central. Prioridad di Gobernacion lo ta e seguridad y trankilidad di cada ciudadano. Esaki ta e plan di maneho basa riba e compromiso cu lo trece progreso y bienestar pa nos pueblo cu pa e añanan anterior a sufri di un olvido pa e Gobierno anterior. Y pa sigura seguridad y trankilidad, Gabinete Wever-Croes ta trahando cu un bon plan di maneho y dentro di presupuesto. Mei mei di tur reto, cu pasonan sigur Gabinete Wever-Croes ta logra pone confiansa bek den nos pueblo pa sinti e alivio di por ta mas sigur y trankil den nan cas y riba nos isla. Nos pueblo ta realisando e cambionan den e area di seguridad compara cu añanan anterior.

EKIPO DI TRABOU:

Areforsa nos Cuerpo Policial cu

matrial di trabou pa optimalisa y pa asina e trabou por wordo haci mas efectivamente.

CONTROL DI NOS COSTANAN:

A bin cu control mas estricto di nos costanan pa detecta y actua mesora contra importacion ilegal di droga, arma y hende.

HELICOPTER Y RADAR:

Recientemente, Aruba a haya su helicopter manera pueblo a desea pa hopi aña. E helicopter lo yuda detecta comportacionnan ilegal rond di nos isla. Pronto tambe lo bin e radar cu lo eleva e seguridad na nos costanan. Pa un isla chikito, un radar ta hopi necesario pa detecta y intercepta botonan cu pa hopi tempo tawata drenta nos isla ilegalmente. Gobierno anterior, no a mira e necesidad aki di un radar y helicopter y a



elimina tur dos cu a resulta den crecemento di criminalidad y inseguridad na nos pais.

MAS POLIS RIBA CAYA:

Aumenta seguridad den e area turistico y comercial e turista por sinti'e mas sigur. Aki tambe e cifranan di criminalidad a baha. Ta e intencion di bin cu e proyecto di camara den e area turistico pa duna miho vigilancia. Actualmente tambe, tin mas Polis riba caya cu nos por a mira den e añanan anterior.

Den un aña, y mas ainda cu e escala di criminalidad den e ultimo añanan y e reto financiero cu Gabinete Wever-Croes a hereda, no ta facil pa trece ordo den un pais cu a wordo negligencia pa asina tanto aña. Pero, cu pasonan firme, Gobierno di Aruba ta trahando pa asina Aruba completo sinti cada dia mas cu tin cambionan grandi y cu Gabinete Wever-Croes ta poniendo ordo y seguridad bek riba nos isla.

CONSEJO DI MINISTER A RICIBI SR. GRIMES DI CUSTOMS AND BORDER PATROL

Siman pasa, Consejo di Minister a ricibi sr. Grimes di Customs and Border Patrol (CBP) kende ta finalizando su trabounan na Aruba pa bay bek Merca. E relacion di Aruba cu autoridadnan Mericano ta bon y Gabinete Wever-Croes kier mantene asina. Aruba tin e prome pre-clearance pafu di Merca y esaki ta facilita biahe pa Merca y tambe e

ta un empuhe grandi pa nos turismo.

Tawata un encuentro hopi ameno na unda cu Sr. Grimes a gradici cada minister pa nan bon cooperacion. Premier Evelyn Wever-Croes a entreg'e un muestra di aprecio den nomber di Gabinete Wever-Croes



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER TAWATA ORADO NA PROME CURSO DI 'SIGNS OF SAFETY' NA ARUBA

Un curso innovativo riba e tema di proteccion di mucha



Dialuna prome di april, e prome curso di 'Signs of Safety' a cuminsa. 'Signs of Safety' ta un curso innovativo cu a wordo desaroya den añanan 90 na Australia door di profesionalnan den e area social. E curso ta trata e tema di proteccion di mucha y con trahadonan social por yuda mayornan y yiunan cu a pasa door di sospecho di abuso infantil of abuso infantil comproba como tambe di problemanan di maltrato. 'Signs of Safety' ta parti di e ehecucion di Plan di Crisis Social (SCP) den colaboracion cu CEDE Aruba y ta conta profesionalnan cu ta traha riba tereno social pero tambe den enseñansa, husticia y salubridad. 'Signs of Safety' ta wordo implementa na Merca, Canada, y Hulanda entre otro.

Na e ocasion aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a hiba palabra y a cuminsa pa menciona e morto horibel di e dos angelito Richandroh en Eugene algo cu pa semper lo keda recorda cu a sacudi comunidad. Prome Minister a duna un relato di e bida cortico di e dos muchanan y e manera cruel cu nan bida a wordo ranca. Un situacion tristo na unda te awe preguntanan ta surgi; Con esaki por a pasa? Pakico niun hende a bati alarma? Unda e mama tawata? Con ta posibel cu niun hende tawata sa cu e baby a desaparece?

E echo horibel aki a pone pueblo henter realisa cu e problemanan mas grandi di nos pais no ta e problema financiero apesar cu e debe nacional a wordo redobla den apenas 5 aña te cu casi 90% di e GDP. E aña ey Aruba tawata tin un deficit presupuestario di mas de 300 miyon florin. Sinembargo, e gravedad di e situacion financiero no por wordo compara cu e gravedad di e problemanan social di nos pais, un explosion social.

Gabinete Wever-Croes di e momento ey cu mas forza ainda a cuminsa traha pa pone e ser humano central y pa percura cu algo asina horrendo nunca mas pasa na nos pais. Danki na e vision y determinacion di Minister Glenbert Croes hunto cu e veld social, e Plan di Crisis Social a wordo estableci.

"Mi ta hopi y pa semper agradeci cu boso a confia Minister Glenbert Croes y hunto cu e Minister establece e plan aki. Cu esaki, conhuntamente e veld social a muestra na unda prioridad mester haya atencion", Prome Minister a expresa na tur esnan cu ta traha den e area social presente na e curso.

Ministerio di Asuntonan social cu ayudo di departamentonan concerni, a bin cu un plan. Pero hopi a duda cu si tin placa of si lo pone placa disponibel pa realisa e plan aki, cua segun Prome Minister no ta straño pa motibo cu ya na diferente ocasion den añanan anterior, nan a tende esey caba, cu no tin placa. Mucho biaha promesanan a wordo haci cu lo inverti mas den e veld social pero esaki nunca a pasa.

E diferencia e biaha aki, ta cu



awo nos tin un Gobierno serio. Consejo di Minister di biaha a aproba y sostene e propuesta di Minister Glenbert Croes y buskeda di fondo pa esaki a cuminsa. Gobierno a introduci e crisisheffing y di eynan e Plan di Crisis Social a wordo financia. Un total di 34 miyon florin, for di 2017 te cu 2019. Gobierno ta consciente cu 34 miyon florin no ta suficiente pero ta un comienso pa duna atencion serio na e explosion social aki.

"Mi ta hopi contento cu e curso 'Signs of Safety' ta tumando luga aki na Aruba cu sigur lo yuda, den un manera innovativo, señala y interveni mas lihe casonan di abuso infantil. Cu un language uniforma, un forma uniforma, pero specialmente un determinacion urgente. Esaki lo ofrece un miho

comunicacion y transferencia entre e organisacionnan na Aruba. Di e manera aki, muchanan ta wordo poni central, pa asina nan sinti e calor y amor di esnan cu ta rond di nan", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a cera su discurso cu un citacion profundo: "No tin gozo mas grandi, ni recompensa mas grandi cu haci un diferencia fundamental den bida di un otro persona".

Den nomber di Gabinete Wever-Croes, Prome Minister a gradici tur esnan cu dia aden dia afo, ta traha incansabelmente riba e tereno aki y a ripiti cu nan por conta cu Gobierno di Aruba mientras nan ta haci e diferencia den bida di especialmente nos muchanan.

MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente



Un preocupacion enorme cu tabata reina entre cuidadanonan, Parlamentarionan, Ministernan, maestronan / maestranan, a wordo resolvi.

Awe e team di BCI, Infraruba companja pa Polis, a percura pa kita un bus cu tabata causa un molester banda di un scol y alabes cu tabata wordo uza pa actonan inapropia. Nos kier a danki na e donjo cu a coopera pa asina por kita e bus di e sitio.



Trabounan pa prepara caminda pa asina DOW por asfalta a inicia den vecindario di Roncado y Paradera. Den e forma aki, algun habitante por bisa ayo na e molester di stof cu pa hopi aña tabata causa un molester. Pabien na e habitante nan di Roncado y Paradera.



DIENST TECHNISCHE INSPECTIES (DTI), SUBSECCION VEILIGHEIDSINSPECTIE & ONDERZOEK

Den e departamento di "Dienst Technische Inspecties" tin un subseccion "Veiligheidsinspectie & Onderzoek" (VI&O) cu ta hasi control a base di entre otro e ordenansa "Veiligheidsverordening", 1990 GT 31, "Veiligheidsbesluit 1", AB 1991 GT 21 y Veiligheidsbesluit 2, AB 1991 GT 22.

EinspectieambtenarendiDTItineautoridad pa controla den tur empresa (tienda y fabrica) tambe cerca tur proyectonan den construccin, evenementonan, etc. pa e condicion di trabao y si e trahadornan ta eherce nan trabao sigur (safe) tambe ta check/controla e bienestar (salud) di e trahadornan.

E ambtenaren tin e obligacion di secrecia, es decir cu ta prohibi pa divulga informacion loke nan hasi durante e inspeccion. Tur ambtenaar di DTI ta cana cu nan badge di identificacion y nan ta legitima nan mes y ta splica e proposito di nan inspeccion. Via un checklist ta controla entre otro lo siguiente:

- Number, adres, tipo/clase, doño di e empresa
- Cantidad di trahado, masculino y femenino
- Trahador juvenil
- Orario di trabao
- Estado di construccin di e empresa
- Lay-out di e empresa
- Brandblussers (Fire extinguisher), cantidad, tipo, fecha di vencemento
- Salida di escape (exit door)
- Borchi di salida di escape (exit sign)
- Lugar di come
- Temperatura
- Ventilacion
- Iluminacion, calidad di luz (natural y artificial)
- Sonido
- Stof, entre otro si ta traha cu material peligroso manera: Asbest
- Sushi y/of desperdicio
- Condicion di e vloer
- Gas of damp peligroso procedente di entre otro; trabao of otro fuentenan
- Installacion eléctrico (keuring valido si of no)
- Installacion di gas (tur botter di gas mester ta pafor di e edificio) (keuring valido si of no)
- EHBO kit, pa prome auxilio
- Facilidadnan higienico, cantidad, estado fisico y higienico, pa trahador masculino y femenino, ta separa di otro y cu borch,

tin un bentana of un fan.

Den e seccion di contruccion ta controla tambe si tur trahador den e zona di construccin tin:

- Sera e area di construction
- Borchi cu "requisito di equipo di seguridad" na e entrada pa cada persona cu kier drenta e lugar di construction
- Condicion di tools
- Condicion di apparatonan eléctrico, extensión cord, etc.
- Sapato di seguridad, Safety head, Safety bril (na momento di bati clabo di concrete, slijpmachine etc),
- Gloves, Ear plug/muff (na momento cu tin hopi sonido)
- Stellages
- Grua (hoist basket, cranes etc)
- Harnass
- Trapi
- Suficiente awa pa bebe of bebida no alcoholico

Na momento cu constata cu tin un of mas aspecto di seguridad of bienestar cu no ta na ordo, e subseccion di VI&O ta duna recomendacion pa mehora esey.

Den caso cu ta existi peligro eminente y/of violacion di cierto articulo di e ordenanza of e decretonan 1 y 2, VI&O ta exige pa esey wordo coregi inmediatamente y/of por duna prohibicion pa sigui traha ("Staken van de Arbeid").

Mester tene bon na cuenta cu DTI no

ta sera ningun empresa, solamente ta prohibi pa e trahadornan sigui traha. Den caso di incomplimento na varios ocasion, DTI tin e autoridad pa para e trabao te na e momento cu cumpli cu tur e requisitonan cu ley ta prescribi.

IMPORTANTE: Tur doño of dunado di trabou ta responsabel pa cu e seguridad di su trahadornan, esey ta stipula den e burgerlijk wetboek BW 1614X artikel 1 pa 5. Pa mas guía tocante esey, semper por jama DTI.

E seccion di VI&O tambeta coopera y ta hasi conhuntamento cu otro departamentonan di gobierno inspeccion durante festivals, carnival, sport events etc.

IMPORTANTE: Cada compañía tin un obligación pa reporta incidentenan di trabou, jama "meld plicht". Tur e información ta scirbi den e veiligheidsverordening. Pa pregunta, semper por jama DTI.

Pa mas informacion y/of pa kita duda por tuma contacto anonimo y libremente na DTI na telefoon 5845300 ext. 225, ing. Mayto v/d Linde of via e-mail dti@setarnet.aw.

En principio tur dunador di trabao mester tin un exemplaar di e ordenanza y e decretonan 1 y 2. E ordenanza y e decretonan 1 y 2 ta obtenibel tambe via www.overheid.aw. of DTI por forward via mail pa esnan interesa.



GOBIERNO DI ARUBA

IMF TIN CONFIANSA DEN ARUBA

Danki na vision di
Gabinete Wever-Croes



Publicacion IMF:
www.imf.org
Dialuna april 1, 2019



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO**Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura**

Minister Xiomara Ruiz-Maduro na ocasion di cendemento di luz blauw pa consientisa tocante Autismo

BAN EDUCA NOS MES PA NOS HAYA SA MAS TOCANTE DI AUTISMO

Minister Xiomara tabata presente na cendemento di luz blauw 'Light It Up Blue' dilanti Bestuurskantoor riba dia 2 di April, e dia cu Nacionnan Uni a declara Dia Mundial riba consientisacion di Autismo.

Riba e dia aki, rond mundo ta sende luz blauw riba casnan, monumentonan, edificionnan of cualkier otro punto di referencia pa enfoca atencion riba personanan cu tin Autismo. E ceremonia di cendemento di luz blauw cu Fundacion Autismo Aruba ta organisa tur aña, ta conta cu sosten di nos gobierno. Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a bisa cu nos aki na Aruba ta muestra solidario cu e accion aki y awe nochi nos tey presente pa asina stimula e aceptacion y sosten na e personanan cu e trastorno den e Spectrum di Autismo (ASD).

Segun estadisticanan mundial di cada 1000 persona 5 ta cay den e Spectrum di Autismo. Ta hopi importante pa nos comunidad educa nos mes, pa asina nos por reconoce e personanan cu ASD for di tempran, pa nos por yudanan pa nan tambe por funciona na cas, na scol y na trabou. Ya cu e personanan aki tambe tin mesun derecho cu cualkier otro ciudadano.

Cu e sendemento di luz blauw aki, ta un forma pa gobierno muestra su sosten pa consientisa nos comunidad riba Autismo especialmente durante luna di April. Minister Xiomara ta gradici Fundacion Autismo Aruba pa e trabou cu nan ta haci pa yuda consientisa y educa nos comunidad pa cu Autismo. Ban acepta, educa y sostene e personanan den Spectrum di Autismo pa nan tambe por funciona den nos comunidad, e mandatario a termina bisando.



Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura: NOS TA KEDA DEN CONTACTO CU INSTANCIANAN INTERNACIONAL PA ARUBA POR RECUPERA CONFIANSA Y CREDIBILIDAD FINANCIERO

Siman pasa Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata tin un siman basta ocupa cu bishita di trabao di instancianan internacional. E contacto aki ta necesario pa asina Aruba por recupera confianza y credibilidad financiero.

A habri siman cu bishita di Embahador Europeo na Guyana encarga cu, entre otro, Aruba sr. Jerney Videtic y Hefe di Cooperacion sr. Karel Lizerol cu ta na Aruba pa por finalisa e acuerdo financiero pa haci e SISSTEM faculty na Aruba un realidad. Aruba ta haya 13 milyon EURO for di e 11 Fondo di Desaroyo Europeo pa realisa e proyecto aki.

Hunto cu Profesor Pieters di Universidad di Leuven (KULeuven) y sra. Rosemary Lall, representante di Programa di Desaroyo di Nacionnan Uni (UNDP) a firma e acuerdo financiero pa haci e facultad di SISSTEM posibel. KULeuven lo percura pa e curiculo y UNDP lo renoba y ekipa e edificio di Maria Convent pa hospeda e facultad di SISSTEM.

Minister Ruiz-Maduro hunto cu Minister President a reuni cu sra. Marina Walter kende ta e Coordinador Residente di Nacionnan Uni encarga cu entre otro Aruba. Sra. Walter a entrega su credencialnan na Minister President y a tuma oportunidad pa splica e manera nobo cu Nacionnan Uni ta bay traha hunto cu Paisnan manera Aruba di mediano entrada. Durante e reunion a toca e esfuersonan di Aruba pa implementa e metanan di sostenibilidad di Nacionnan Uni y a indica unda asina Aruba ta spera di

por conta cu sosten tecnico of financiero di Nacionnan Uni pa ehecuta proyectonan na bienestar di nos Pais.

Den Consejo di Minister tambe a despedi den Consejo di Minister di sr. James Grimes di US Customs Border Patrol (CBP) kende a labora pa 6 aña y mey na Aruba y awor lo bay bek pa sigui cu su labornan na Baltimore, USA. Di parti Gobierno y comunidad arubano a gradici sr. Grimes pa su trabao y tambe e aprecio pa nos Pais.

E mandatario encarga cu e cartera di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a sera siman cu un reunion cu ehecutivonan di IMF na final di nan bishita na Aruba na ocasion di nan Article IV mission. E reunion tabata uno bon na unda a repasa nan resultado preliminar di e evaluacion financiero y economicodinon Pais. Esiman aki e resultado preliminar a bira conoci caminda Aruba a ricibi un evaluacion positivo di nos situacion economico financiero for di IMF. E evaluacion positivo di IMF, ta hopi importante pa nos pais, ya cu e ta muestra cu Aruba ta riba e bon caminda pa nos recupera e credibilidad financiero cu nos mester como pais. Minister ta gradici tur persona y instancia cu a contribui na haci e mision aki uno exitoso pa Aruba.

Pa recapitula por mira cu e siman tras di lomba tabata uno hopi positivo cu bishitanan di trabao di instancianan internacional cu ta demostra nan interes y confianza den Aruba.




MINISTER GLENBERT CROES
Minister di Asunto Social y Labor

MUCHA NO LO BISA CU E TA SINTI ANSIEDAD, E LO BISA “MI TIN DOLOR DI BARICA!”


Departamento di Asunto Social

Segun cu muchanan ta crece y cu nan ta desaroya, nan ta experimenta un serie di reaccionnan emocional cu nan sa cu ta diferente y kisas hasta negativo, pero no tin e experiencia pa compronde cu kico nan ta bezig ta deal cu ne.

Sin embargo, nan lo avisa ora algo ta no ta bon, asina mes cu nan no ta completamente sigur kico e ta.

Mientras muchanan ta wak cosnan diferente cu nos, mester duna nan un vision mas profundo y un otro perspectiva di cualkier situacion simplemente pasobra nan no ta suficientemente educa of consciente di nan mes, manera un adulto. Pa nan, cu nan sentimentonan cu ta cambia y evoluciona constantemente, por ta confuso y e miho ta pa no duna un pronostico definitivo di nan salud. Alcontrario, nan lo conta nos di nan sintomanan y lo depende riba nos experiencia y sabiduria pa yuda nan.

Sin embargo, te un poco tempo pasa ainda mayoria adulto no tabata consciente di e importancia di problemanan mental cerca mucha, apart di ADHD y otro problemanan di comportacion di mucha. Hasta como adulto ta parece cu ansiedad no ta wordo tuma na serio manera e mester wordo tuma, pasobra mayoria persona ta pensa cu ansiedad ta simplemente miedo di algo cu ta tuma over.

Pero ansiedad ta mucho mas cu esey y e por ta hopi pisa pa e persona cu mester deal cu ne.

Cua mucha no a yega di core sconde tras di su mayor pasobra ta scur pafo of pasobra e la scucha un zonido duro? Den e situacionnan aki, e mucha ta ansioso pero cu rason, sin cu mester preocupa. Pero den algun caso, e mucha por desaroya un problema di ansiedad cu por afecta su relacionnan, su educacion y su calidad di bida en general.

Estadisticonan recién a demostra cu 1 den cada 8 mucha ta desaroya un problema di ansiedad. Si e no wordo trata, e problema di ansiedad inicial aki, por converti den uno dificil pa mantene y den problemanan grave di soño y dependiente di substancianan.

Lamentablemente, ansiedad no trata por haci cu bo yiu ta sinti su mes no balora y por conduci cu e no por sobre sali den su estudio, lagando e sin alcanza su maximo potencial den bida.

Depresion hopi bes por ta consecuencia di un ansiedad durante fase di mucha, cu no a wordo trata.

E ora, kico nos por haci pa por haci un diferencia den un escenario tragico asina aki?

Siña pone atencion na e yoramento pa ayudo di bo yiu. Tin biaha nan expresionnan di ansiedad por ta mucho mas diferente cu bo ta spera, dus e ta yuda pa bo mantene bo mes atento di su factornan provocativo.

Busca e señalnan aki:

- Dolornan constante di barica durante situacionnan di stress



- Nervioso, preocupa
- Comportacion inkieto
- Evita persona/situacionnan cu por causa nan cualkier stress
- Drama pa cosnan chikito
- Dificultad cu cambio
- Perfeccionista extremo
- Mecanismo nan straño cu ta wordo consisti di haci daño na su mes, manera morde, rasca, kinipi of ranca cabey.

Si bo ta nota cu bo yiu tin stress constantemente, hasta na e punto cu e ta interveni den su actividadnan diario, busca ayudo di un terapeuta di confiansa. E deteccion trempan di e sintomanan por significa un chens grandi di intervencion di terapia, lo cual nifica cu remedi ni ta necesario. Miho cu tur cos, scucha di bo yiu. Uza bo miho huicio y keda atento na su conducta y custumbenan. Haciendo e cosnan aki semper por haci tur e diferencia den mundo.

BUSCANDO TRABAJO?

Si bo ta interesa pa solicita pasa libremente di dialuna pa diabierna entre 7:30 cu 11:00 am na DPL Seroe Blanco 4.

Mester acudi cu Cedula of un papel di Censo di fl.5,- pa wordo atendi. #dplaruba
Nos TEAM ta cla pa yudabo haya un Entrevista Laboral!




Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

Adv Construction: Ijzervlechter - Timmerman
Delux Real Estate: Timmerman - Sales Rep/adm
Mango: Head Visual Merchandiser
Sayo Supermarket: Helper (verpakster)
Jehova Jireh Beauty Salon & Barber Shop: Schoonheidsspecialisatie
Amsterdam Manor Beach Resort: Beach Attendant - Cook Helper - Store Room Keeper - Room Attendant
The Turtle cove: Bartender
Glamour Unisex Beauty Salon NV: Estelista Profesional Integral
Los Recuerdos de Ella Bar Restaurant: Bartender
Grind Coffee House: Cook
Abba Spa and Beauty Salon: Manicuriste
Lady Bugs Apartments: General Manager
Salina 2: Purchasing Manager
Generation 2000 NV: Manager
Super Shopping: Cashier
Tropical World Island: Retail Manager
Eelens Consultancies: Consultant Global Health
Fung Shung Restaurant: Barbediende
Euro Car Services: Automonteur
Natura Development: Architectural Projectural Superintendent - Project Superintendant
Tof Twist of Flavors Restaurant: Restaurant Manager - Kitchen Helper

Crave: Cook
Opus Ocean & Grill: Cook
Bubali Bliss: Cleaner
Renaissance Aruba Resort & Casino: General Manager
Arubian Garden NV: Tuinman
Pizza Hut: Pizza Cook
Autofinishing Technique: Autospuiter
Stichting Algemene Bejaardenzorg
Aruba: Beleidsmedewerker Gezondheidswetenschappen
Eco Fauna Control NV: Engineer - Pest Control Technician
Aruba Sport Unie: Colobrador Administrativo
Ironwall Security: Bewaker
Conservim Construction: Welder
Elsa's Flowershop NV: Bloemist/Florist
Perfect Landscaping NV: Tuinman
Udachi Cleaning and Services: Supervisor
Geerman Garage & Body Shop: Auto Monteur
Costa Linda Operating Company: Houseman
Alu Glass Hardware Supplies: Installateur
Gari & Wasabi: Chef
Stilzam Corporation: General Manager
Panaderia Moderna: Bakker Helper
Cheng's Supermarket: Shelfpakker
Animal Health Veterinary Hospital: Dierenarts

Lejuez Brothers International Aruba: Driver (Delivery)
Combination Garage: Diesel Monteur
Safecom Security NV: International Business Coordinator
Hung Paradise: Kok Helper
Wei Tai Kitchen: Kok
Ling's Restaurant: Barbediende
United Home Center: Lijstenmaker
Reflexions Beach Bar & Restaurant: Serveerster
Driftwood Charters: Marine Mechanic
More 4 Less: Auto Uitduiker - Auto Spuiter
Avedis Security: Security Officers
Sweet Garden Restaurant: Counterbediende


MINISTER ANDIN BIKKER
Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

DIARANSON DEN PARLAMENTO A TRATA E LEY CU TA REGARDA NOTARIONAN

Un ley cu ta data di 1868 y despues a conoce cambio na 1978. E ley cu a trata diaranson a drenta Parlamento na aña 2005 y despues na 2013 a bin nota di cambio. Na 2018 a presenta otro nota di cambio y diaranson el a ser trata. E intencion ta, di amplia e cantidad di notario aki na Aruba di cuater pa shete.

Segun Minister di Husticia mr. Bikker, hopi biaha ora un serkeri fayece, hopi biaha e famia mester warda un periodo hopi largo pa nan haya sa si tin un testament registra na hermana isla Corsou si of no pa despues bin particion di bienes. Segun e mandatario pa esey a dicidi pa bin cu un base huridico y a pone esaki den nota di cambio.

Tambe lo kier amplia e cantidad

di notarionan cu actualmente ta na cuater pa e bira shete maximo. E intencion ta pa bin cu dos notario adicional cu consulta di Corte Comun. E beneficio pa pueblo lo bay ta, cu e procedura por bay mas lihe e proceso por cana lihe si tin reparticion di gerencia, traspaso di propiedad, real estate y asina economia ta drey.

Durante e tratamento tabatin preocupacion di Parlamentarionan cu por ehempel traspaso di real estate un proceso cu ta tarda. Minister Bikker a splica cu actualmente ta bezig cu E-Governance unda gobierno di Aruba a yega na un acuerdo cu gobierno di Estonia cu ta e lider den esaki. Gobierno di Estonia tambe



tin e dimension di E-notary, y nan tambe conoce e tradicion di notario basa riba Aruba su codigo civil. Un codigo civil cu ta bay bek na Code Napoleon cu ta codigo civil Frances y riba su beurt ta bay bek te na e codigo Romano.

Minister Bikker a bisa di ta

hopi contento y honra di por trata e ley aki pa asina Aruba bay pa cambionan grandi. Na final di e tratamento di e ley a pasa unanimamente. Di e dos mocionnan cu tabatin, e prome mocion a pasa unanimamente y e di dos mocion a pasa cu 14 na favor y 2 contra.



PREVENCION BIBA CU OTRO

Ban biba mas cu otro
Cuida otro y yuda otro.
Biba den tranquilidad cu nos prohimo
Un bario trankilo
Pa ami cu bo!
BO AMIGO POLIS



SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD

GRUPO DI STUDIANTE POLIS CU PROYECTO DI “WATER”



Noord Aruba: For di dia 19 maart 2019 un grupo di estudiante di klas n4-2016 cu ta eherciando nan estudio di polis ta trahando riba un proyecto riba bendemento di alcohol .

E proyecto “WATER” nunca no a wordo haci dor di polis y e ta incera e control riba e botonan di placer cu ta navega den nos awanan teritorial cu turista y cu ta sirbi alcohol y cuminda abordo.

Segun nos leyman vigente pa bo por tin alcohol y/of cuminda abordo di un boto pa bende, bo mester tin un permiso.

Un grupo di 5 polis a sali pa haci nan control hunto di departamento di Salubridad Publico y Kustwacht riba lama.

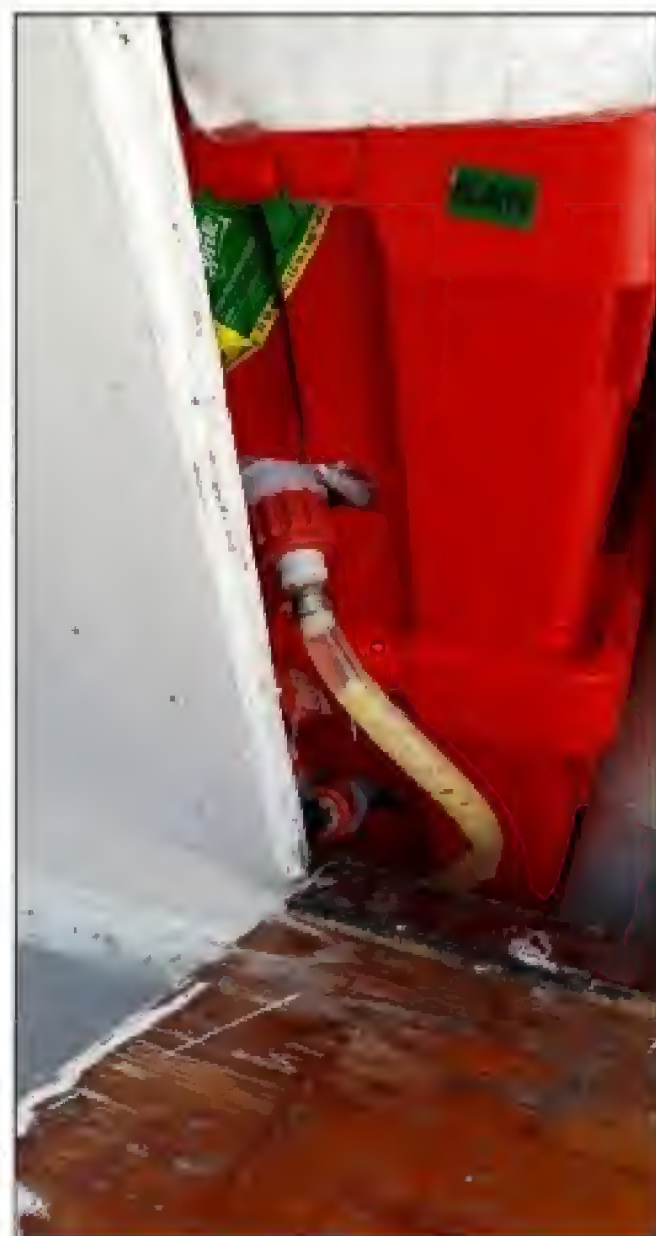
Personal di salubridad publico ta encarga cu e parti di hygienia y e parti di declaracion di salud di e personal cu ta traha riba e boto. Tambe den e accion aki pa prome biaha a tuma muestra di awa di e tankinan di e boto pa controla e calidad. Personal di Kustwacht a yuda cu e controlamento di e papelnan necesario cu e boto mester tin pa ta ariba awa.


Un total di 11 boto a wordo controla di cual Kustwacht a manda 1 bek tera debi cu e no por a mostra ningun papel legal pa e por a navega y ningun di e tripulantenan cu ta sirbi cuminda of bebida tabata tin nan carchi berde na ordo. Di parti polis a constata cu tur boto ta sirbi cuminda y alcohol. Pero nan no tin un permiso pa haci esaki conforme ley.



Ta di remarca cu un di e botonan lo tabata tin mas cu 200 liter di alcohol abordo.

E grupo di e proyecto “WATER” kier a gradici e personal di DVG , Kustwacht y tambe nan coleganan di Sectie Bijzondere Verordening di districto Noord pa nan tremendo respaldo pa por a haci e proyecto aki posibel.





MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

UNIVERSITEIT VAN ARUBA START OPNIEUW MET BACHELOR LERARENOPLEIDING WISKUNDE



De Universiteit van Aruba start eind augustus 2019 met een nieuw cohort van de bachelor lerarenopleiding wiskunde.

Iedereen met een havodiploma met wiskunde B, een vwo-diploma met wiskunde A of B of een EPI-diploma niveau 4 ben is in principe toelaatbaar tot de reguliere opleiding. Studenten die een havodiploma hebben met wiskunde A kunnen ook worden toegelaten nadat een toelatingstoets wiskunde B met

goed gevolg is afgelegd.

Alle studenten van het EPI moeten nog wel een test voor het Certificaat Nederlands als Vreemde Taal (CNaVT) doen. Dit geldt ook voor havostudenten die voor Nederlands een cijfer hebben lager dan een 5,5 voor het schoolexamen of eindexamen.

Aanstaande zaterdag 6 april vindt van 9.30 tot 13.00 uur de Open House plaats waarbij dit programma gepresenteerd zal worden. Voor meer informatie kan de website www.ua.aw geraadpleegd worden.



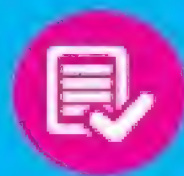
OPEN HOUSE

Chase your dreams!

Saturday, April 6, 2019

09:30 - 13:00

PRESENTACION PLAN EDUCACION NACIONAL STAKEHOLDERS



PEN

Plan Educacion Nacional

2030



Ministerio di Enseñansa, Ciencia y
Desaroyo Sostenibel ta organisa un
Presentacion di Plan Educacion
Nacional 2030



Cu sumo placer nos ta invita bo persona pa ta presente na e
Presentacion di e Plan Educacion Nacional 2030 na
stakeholders cu pa medio di nan contribucion a haci e
PEN 2030 posibel.



Fecha : Diabierna 12 di april 2019
Lugar : Patio & Aula Universidad di Aruba
J.E. Yrausquinplein 4
Orario : 5:00 pm – 7:00 pm
Dresscode : Business Casual



Bo presencia ta altamente aprecia.

Nos ta pidi encarecidamente pa confirma bo presencia cerca
Sharine Croes - Dubero na sharine.dubero@ea.aw



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Riba dia Mundial di Autismo:

A CENDE LUS BLAUW DILANTI BESTUURSKANTOOR

Pa conscientisa pueblo pa aumenta comprension y aceptacion

Diamars 2 di april, Gobierno di Aruba hunto cu Fundacion Autismo Aruba a cende lus blauw na edificio di Bestuurskantoor como un muestra di comprension y aceptacion y pa aumenta conscientisacion na nos pueblo. Mundo henter a duna honor na e siman di Conscientisacion di Autismo pa reconoce e condicion aki y tur esnan cu tin'e.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e ocasion a duna un discurso cortico na unda el a enfatisa cu meta di Gabinete Wever-Croes ta pa inclusion di nos hendenan special haya prioridad y esaki Gobierno di Aruba ta bas'e riba e Enfoke di Ciclo di Bida di hende, "Life Cycle Approach", Esaki ta cuminsa desde cu un persona nace cu un limitacion fisico of mental. For di aki caba mester tin un bon sistema na luga pa asisti e mayornan y of e cuidador di e muchanan. E siguiente stap ta inclui e muchanan aki na scolnan adecua y ekipa pa cuida muchanan special. Tambe mester bin un bon plan pa despues di scol e muchanan aki tin un luga bon pa keda mientras nan mayornan ta traha. Ora nan drenta e edad hoben, mester percura tambe pa despues cu nan caba scol, nan por wordo inclui den un scol di ofishi. Tambe mester studia e posibilidad pa nan drenta scolnan regular.

Den nan edad di adulto, mester inclui nan den e mercado laboral. Algo cu lo no bay ta facil teniendo cuenta cu e presion cu tin awendia den comercio cu un economia stagna. Sinembargo Gobierno di Aruba, pa medio di e comision aki cu lo studia tur posibilidad, lo yuda den inclusion di nos hendenan

special den e mercado laboral. Despues di e face laboral, ta bin tambe e parti di cuida di salud y vivienda.

Prome Minister a duna un comparacion di un pisca pa ilustra aceptacion na nos muchanan special:

"Un pisca ta desenvolve su mes bon den awa. Si bo bisa e pisca pa subi un mata riba tera, e lo no logra. Si constantemente bo ta reclama y huzga e pisca, pasobra e no por subi e mata, e pisca lo pasa henter su bida pensando cu el a faya. Cada ser humano tin su habilidadnan cu e ta bon den dje. Hendenan cu autismo tambe. Ta tarea y mision di nos tur ta haya sa kico nos hendenan special ta bon den dje y duna nan e sosten pa nan sigui desaroya y bira miho. Ban busca e bon den cada hende, y encurashe pa e ta miho, hasta si e ta total diferente na otronan.

Gobierno ta encurasha nos pueblo pa sigui yuda Fundacion Autismo Aruba pa asina nan por sigui trece conscientisacion riba e condicion aki pa asina Aruba por yega na un comprension y aceptacion completo pa cu e condicion aki. Fundacion Autismo Aruba ta haciendo un gran trabou pa conscientisa nos pueblo y nan tin mester di sosten di nos tur pa sigui haci nan campaña di conscientisacion.

Ministernan di Gabinete Wever-Croes y Parlamentarionan a reuni dilanti Bestuurskantoor pa ricibi e Fundacion, mayornan y famia di nos ciudadanonan cu autismo na unda a presencia e momento cu a cende e lusnan blauw pa duna conscientisacion na e dia importante aki.





**IMF TIN
CONFIANSA
DEN ARUBA**



Publicacion **IMF**:
www.imf.org
Dialuna april 1, 2019

RECOMENDACION Y CONCLUSION DI **IMF**

1. E reforma fiscal y e pasonan pa sana e situacion financiero ta hopi positivo, y ta pidi atencion tambe pa gastonan di salario den Gobierno, y gastonan di AZV.
2. E maneho economico y e 6 sectornan prometededor ta mehora e evaluacion pa Aruba, den nan diversificacion di turismo, agricultura, etc. y IMF ta hopi satisfecho cu Gobierno tin plannan pa mehora 'ease of doing business'.
3. Turismo ta creciendo, y mester diversifica. Nan ta recomenda pa Aruba sigui concentra riba brinda calidad halto di servicio
4. Inversionnan den infraestructura ta positivo
5. Siguridad y nos sistema legal ta sigui ta factornan importante pa atrae inversionista
6. Tene cuenta cu aspectonan social
7. Percura pa enseñansa ta alinea cu e necesidadnan riba mercado laboral, pa prepara hobennan cu 'vocational training', y brinda miho proteccion na e trahado
8. IMF ta encurasha nos Gobierno pa continua cu e plannan pa combati corrupcion
9. IMF ta positivo riba e progeso cu a wordo haci pa cu data y estadistica a traves di e cuentanan nacional

**“No ta facil, pero den union nos lo enfrenta e retonan nos dilanti,
y nos lo saca nos pais padilanti. Cu vision y determinacion
nos lo crea progreso y bienestar pa tur ciudadano di nos pais”.**



GOBIERNO DI *ARUBA*

*un
Feliz Dia*

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD